FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 191
Enu 13

CINQUIÈM DU CA

Province de Québec — District No. 191 Richelieu — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de St Ours — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — 8901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Philippe Sansoucy — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 8 09

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If naturalized.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of working time per week at all occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in one year. $	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending Schools, Convent or College, (private or public). $	Blind.	Deaf and dumb.
Dwelling-houses numbered in the order of visitation. / Maisons numérotées dans l'ordre des visites.	Families, households or institutions numbered in the order of visitation. / Familles, ménages ou institutions numérotés dans l'ordre des visites.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou débours de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner si la personne travaille, comme "sur la ferme," "dans une mine," "dans une fabrique," "dans une boulangerie," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en plus à quelque emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à différents emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de tous emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux d'un gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance en une année. $	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les écoles, collèges, couvents ou collèges, (privés ou publics). $	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Laferrière Edgar	Rang la Basse	m	Fille	C	Novembre	1904	6	Canada			Français	Canadienne	Cath. R.																							
		" Marie Anna	"	f	Fille	C	Août	1908	2	"			Français	Canadienne	Cath. R.																							
		" Melina	"	f	Fille	C	Mars	1907	4	"			Français	Canadienne	Cath. R.																							
		" Joseph	"	m	Fils	C	Mars	1905	3	"			Français	Canadienne	Cath. R.																							
		" Camille	"	m	Fils	C	Mai	1910	1	"			Français	Canadienne	Cath. R.																							
44	44	Mallette Edouard	"	m	Chef	M	Septembre	1868	41	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	à bord	0	0	0																			
		Lacouture Azilda	"	f	Epouse	M	Janvier	1866	43	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0																			
		Millette Cécile	"	f	Fille	C	Août	1894	16	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0																			
		" Marie Louise	"	f	Fille	C	Mai	1896	13	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0																			
		" Wilfrid	"	m	Fils	C	Janvier	1899	12	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0																			
		" Clovaire	"	m	Fils	C	Février	1903	11	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0													10	oui	oui	Fr.			
		" Natitia	"	f	Fille	C	Février	1902	9	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																10	oui	oui	Fr.			
		" Blanche	"	f	Fille	C	Août	1901	8	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																7	oui	non	Fr.			
		" Edgar	"	m	Fils	C	Octobre	1906	4	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																			Fr.			
45	45	Dessaint Pierre	"	m	Chef	M	Mars	1870	41	"	1910		Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0	0	0	0																Fr.			
		Fleury Marie	"	f	Epouse	M	Août	1875	36	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
		Dessaint Joseph	"	m	Fils	C	Janvier	1898	13	"			Français	Canadienne	Cath. R.		journalier	0	0	200																Fr.			
		" Ephige	"	m	Fils	C	Mai	1900	11	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																10	oui	oui	Fr.			
46	46	Allaire Joseph	"	m	Chef	M	Août	1870	40	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0	0	0	0																Fr.			
		Sansoucy Amélia	"	f	Epouse	M	Juillet	1880	30	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
		Allaire Wilfrid	"	m	Fils	C	Février	1898	12	"			Français	Canadienne	Cath. R.		journalier	0	0	200																Fr.			
		" Alice	"	f	Fille	C	Mars	1898	12	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
		" Marie Anne	"	f	Fille	C	Octobre	1895	15	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
		" Maria	"	f	Fille	C	Octobre	1898	14	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																10	oui	oui	Fr.			
		" Rosalda	"	f	Fille	C	Octobre	1897	13	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																10	oui	oui	Fr.			
		" Armand	"	m	Fils	C	Mars	1899	12	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																10	oui	oui	Fr.			
		" Marie Rose	"	f	Fille	C	Juillet	1901	9	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																10	oui	oui	Fr.			
		" Armantine	"	f	Fille	C	Novembre	1903	7	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																10	oui	oui	Fr.			
		" Cécile	"	f	Fille	C	Septembre	1905	5	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																			Fr.			
		" Lucien	"	m	Fils	C	Août	1907	4	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																			Fr.			
47	47	Moreau Alexandre	"	m	Chef	M	Octobre	1879	31	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0	0	0	0																Fr.			
		" Martin Cécilia	"	f	Epouse	M	Janvier	1888	23	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
48	48	Baudette Alphonse	"	m	Chef	M	Octobre	1881	29	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0	0	0	0																Fr.			
		Millette Marie Louise	"	f	Epouse	M	Juillet	1879	31	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
49	49	Baudette Pierre	"	m	Chef	M	Juin	1858	52	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0	0	0	0																Fr.			
		St-Laurent Hermine	"	f	Epouse	M	Janvier	1858	53	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
		Baudette Dion	"	m	Fils	C	Août	1882	21	"			Français	Canadienne	Cath. R.		journalier	0	0	200																Fr.			
		" Marie Rose	"	f	Fille	C	Janvier	1894	17	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
		" Maria	"	f	Fille	C	Juin	1897	13	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																10	oui	oui	Fr.	5.0		
50	50	Lacasse Edouard	Rang de la Rivière	m	Chef	M	Février	1853	57	"	1911		Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0	0	0	0																Fr.			
		Hupfner Ozilda	"	f	Epouse	M	Août	1860	49	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0																Fr.			
		Lacasse Albert	"	m	Fils	C	Août	1888	22	"			Français	Canadienne	Cath. R.		journalier	0	0	200																Fr.			
		" Eugénie	"	f	Fille	C	Août	1892	18	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																			Fr.			
		" Rolland	"	m	Fils	C	Juillet	1893	17	"			Français	Canadienne	Cath. R.		journalier	0	0	200																Fr.			
		" Blanche Anna	"	f	Fille	C	Février	1899	14	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien																10	oui	oui	Fr.			
		" Eugène Donat	"	m	Fils	C	Mars	1899	12	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0																Fr.			
		" Médéda	"	f	Fille	C	Août	1902	9	"			Français	Canadienne	Cath. R.		rien																10	oui	oui	Fr.			
51	51	Pilon Farid	"	m	Chef	M	Juin	1867	43	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0	0	0	0																Fr.			
		Baudette Malvina	"	f	Epouse	M	Mai	1865	46	"			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun	rien	0	0	0																Fr.			
		Pilon Oscar	"	m	Fils	C	Mars	1894	17	"			Français	Canadienne	Cath. R.		journalier	0	0	200													1000	oui	13	Fr.			